



# INF

IAEA - INFCIRC/119/Mod.1  
31 May 1991

GENERAL Distr.  
Original: ENGLISH

International Atomic Energy Agency

## INFORMATION CIRCULAR

---

**AGREEMENT BETWEEN THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY,  
THE GOVERNMENT OF JAPAN AND THE GOVERNMENT OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA FOR THE APPLICATION OF SAFEGUARDS  
BY THE AGENCY TO THE BILATERAL AGREEMENT BETWEEN  
THOSE GOVERNMENTS CONCERNING CIVIL USES OF ATOMIC ENERGY**

**Expiry of Safeguards Agreement**

1. The trilateral Agreement (set forth in document INFCIRC/119) expired on 17 July 1988 in accordance with the terms of Section 32 thereof following the termination of the 1968 Agreement for Co-operation between the Governments of Japan and the United States of America on that date.
2. A subsequent Agreement for Co-operation between the two Governments concerning peaceful uses of nuclear energy, signed in Tokyo on 4 November 1987, entered into force on 17 July 1988. Under the provisions of this co-operation agreement, Agency safeguards are to be applied with respect to past and future peaceful nuclear co-operation between Japan and the United States on the basis of the Agreement of 4 March 1977 between the Government of Japan and the International Atomic Energy Agency in implementation of Article III, 1 and 4 of the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (INFCIRC/255) and the Agreement of 18 November 1977 between the United States of America and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in the United States of America (INFCIRC/288)

3922225

91-02076